

Số: 03/2025/CBTT-HBC  
No.: 03/2025/CBTT-HBC

TP.HCM, ngày 27 tháng 03 năm 2025  
HCMC, March 27<sup>th</sup>, 2025

**CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG**  
**EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE**

**Kính gửi: Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội**  
**To: Ha Noi Stock Exchange**

- Tên tổ chức/*Name of organization*: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH  
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY  
- Mã chứng khoán/*Stock code*: HBC  
- Địa chỉ/*Address*: 235 Võ Thị Sáu, Phường Võ Thị Sáu, Quận 3, TP. Hồ Chí Minh  
235 Vo Thi Sau, Vo Thi Sau Ward, District 3, Ho Chi Minh City  
- Điện thoại liên hệ/*Tel.*: (84.28) 3932 5030 Fax : (84.28) 3932 5221  
- E-mail: [info@hbcg.vn](mailto:info@hbcg.vn)

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure*:

Nghị quyết Hội đồng quản trị số 02/2025/NQ-HĐQT.HBC thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2025  
*Resolution of the Board of Directors no 02/2025/NQ-HĐQT.HBC approving the business plan in 2025.*

3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 27/03/2025 tại đường dẫn: <https://hbcg.vn/report/news.html>.

*This information was published on the company's website on March 27<sup>th</sup>, 2025 as in the link: <https://hbcg.vn/report/news.html>*


Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/*We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

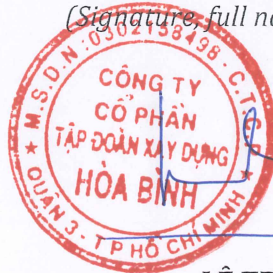
**Tài liệu đính kèm/Attached documents:**

Tài liệu liên quan đến nội dung thông tin công bố/*Documents on disclosed information.*

**Đại diện tổ chức**

**Organization representative**

Người đại diện theo pháp luật/Người UQ CBTT  
*Legal representative/ Person authorized to disclose information*  
(Ký, ghi rõ họ tên, chức vụ, đóng dấu)   
(*Signature, full name, position, and seal*)



LÊ TRUNG KIÊN

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN  
XÂY DỰNG HÒA BÌNH  
HOA BINH CONSTRUCTION GROUP  
JOINT STOCK COMPANY

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc  
Socialist Republic of Vietnam  
Independence – Freedom – Happiness

Số: 02/2025/NQ-HĐQT.HBC

TP.HCM, ngày 27 tháng 03 năm 2025  
HCMC, March 27<sup>th</sup>, 2025

**NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
**CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY DỰNG HÒA BÌNH**  
**RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS OF**  
**HOA BINH CONSTRUCTION GROUP JOINT STOCK COMPANY**

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp số 59/2020/QH14 ngày 17/06/2020;  
*Pursuant to Law No. 59/2020/QH14 dated June 17<sup>th</sup>, 2020 on Enterprises;*
- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình;  
*Pursuant to the Charter of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company;*
- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng quản trị số 03/2025/BB-HĐQT.HBC ngày 27/03/2025 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình.  
*Pursuant to the Minutes of the Board of Directors Meeting of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company No. 03/BBH-HĐQT.HBC dated March 27<sup>th</sup>, 2025.*

**QUYẾT NGHỊ**  
**RESOLVED THAT:**

**Điều 1/Article 1:**

Thông qua kế hoạch kinh doanh năm 2025 của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình như sau:

*Approval the business plan in 2025 of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company as follows:*

- Doanh thu hợp nhất/ *Consolidated revenue* : 9.000 tỉ đồng/9,000 bil. VND
- Lợi nhuận sau thuế hợp nhất/ *Consolidated profit after tax* : 360 tỉ đồng/360 bil. VND.

**Điều 2: Hiệu lực thi hành**  
**Article 2: Validity**

- Nghị quyết có hiệu lực kể từ ngày ký  
*This resolution takes effect from date of signing.*
- Hội đồng Quản trị, Ban Giám đốc và các phòng ban có liên quan của Công ty Cổ phần Tập đoàn Xây dựng Hòa Bình chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.  
*The Board of Directors, the Board of Management and related departments of Hoa Binh Construction Group Joint Stock Company are required to execute the tasks in accordance with Resolution.*
- Trong trường hợp có sự khác biệt và/ hoặc mâu thuẫn giữa nội dung bằng tiếng Việt và tiếng Anh thì nội dung bằng tiếng Việt sẽ được ưu tiên áp dụng.



*In the event of any discrepancy or inconsistency between the Vietnamese and English versions of this Resolution, the Vietnamese version shall prevail.*

**Nơi nhận/ Attn:**

- Như điều 2/As Article 2 ;
- Lưu Văn phòng HĐQT/ Archive BOD Office;

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ**  
*On behalf of the Board of Directors*  
**CHỦ TỊCH/Chairman**



**LÊ VIẾT HẢI**

